

111 B. GIOV. AVDORU

Jam këtu

Jamë këtu,
dhe sitë më shkojnë tek deti e pra
më vjen ndër mënd
dit'e parë që erdha
i vogël isha
me dhimbje në gjoks në shpirt
pa ditur si do vinte jeta ime.

Gjeta këtu,
ngrohtësi dhe dashurinë e njerëzve
të thjeshtë të gjakut tim
të atyre që prej shekujsh, si dhe unë,
erdhën këtu me shpresë
për të bëré një jetë më të mirë.

Oh dheu, ku je?
të mendoj çdo ditë
me mall e nostalqji.
Oh dheu im, kam mall per ti
dhe shumë shpejt do vij tek ti Arbëri.

Gjeta këtu,
miqësinë dhe dashurinë e njerëzve,
u rrita unë, bashkë me mua u rrit edhe zëmra ime,
me mall dhe nostalqji pa fund
për ti o dheu im, o Arbëri.



SONO QUI

Son qui,
e gli occhi si rivolgono verso il mare e
di nuovo mi viene in mente
il primo giorno in cui giunsi
ero piccolo
sofferente nel petto e nell'anima
ignaro del mio futuro.

Ho trovato qui,
il calore e l'amore della gente
semplice della mia stirpe
di quelli che da secoli, come me,
giunsero qui con la speranza
di trovare una vita migliore.

Albania dove sei?
ti penso ogni giorno
con amore e nostalgia
patria mia, mi manchi
e molto presto verrò da te, Arbèria.

Ho trovato qui
l'amicizia e l'amore della gente
sono cresciuto
assieme al mio cuore
con amore e nostalgia infinita
per te, o mia patria, o Arbèria.



ASSOCIAZIONE CULTURALE
Tel. 011/9425454 e-mail: vairachieri@tin.it